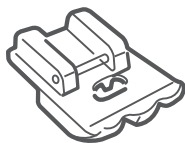


## PIPING FOOT

for 9 mm stitch width sewing machines  
Ref: 202-088-200

Make your own piping or apply ready-made piping with this foot to create a professional-looking finish on home deco projects or garments.



### Caution

Make sure to press the Lockout key when replacing the foot or attaching a binder.

For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching and detaching the foot and binder.

Please refer to your machine's instruction manual for accessory attachment and removal information.

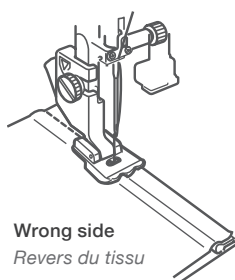
## Machine Settings

Stitch pattern: Straight stitch  
(center needle position)



### To sew:

1. Raise the needle and the piping foot.
2. Insert the corded piping tape between two pieces of fabric (right sides together) and place them under the foot. Make sure the edge of the tape is aligned with the edge of the fabric.
3. Lower the foot so that the corded part of the tape fits in the left groove on the bottom of the foot. Sew the fabric while guiding the piping into the left groove as shown.



\* The right groove can be used for making piping tape.

## PIED POUR PASSEPOIL

pour machine à coudre avec 9 mm de largeur de couture

Réf: 202-088-200

Réalisez vos propres passepoils ou appliquez du passepoil déjà prêt. Ce pied offre un rendu professionnel à vos projets déco ou à vos vêtements.

### Attention

Appuyez sur le bouton de verrouillage lorsque vous remplacez le pied ou fixez un dispositif.

Pour les modèles de machines sans bouton de verrouillage, coupez le contact lorsque vous retirez ou fixez un accessoire.

Référez-vous au manuel d'instruction de votre machine à coudre pour toutes les informations concernant la fixation et le changement d'un accessoire.

## Réglages de la machine:

Motif de point: point droit  
(position de l'aiguille au centre)

### Pour coudre:

1. Levez l'aiguille et le pied pour passepoil.
2. Insérez le ruban passepoil entre les deux morceaux de tissu (endroit contre endroit) et placez les sous le pied. Assurez-vous que le bord du ruban passepoil soit aligné avec le bord du tissu.
3. Abaissez le pied-de-biche pour que le cordonnet du ruban passepoil s'emboîte dans le sillon de gauche sous le pied. Cousez le tissu tout en guidant le passepoil dans le sillon de gauche comme illustré ci-contre.

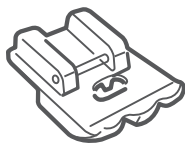
\* Le sillon de droite peut être utilisé pour confectionner des rubans passepoil.

## PASPELFUß

für Maschinen mit einer Stichbreite von 9 mm

Ref: 202-088-200

Stellen Sie Ihre eigenen Paspeln her oder verwenden Sie vorgefertigte Paspeln mit diesem Fuß, um ein professionelles Finish für Deko-Projekte oder Kleidungsstücke zu erzielen.



### ⚠ Vorsicht

Achten Sie darauf, die Sperrtaste zu drücken, wenn Sie den Fuß austauschen.

Schalten Sie bei Modellen ohne Sperrtaste den Netzschalter aus, wenn Sie den Fuß anbringen und abnehmen.

Informationen zum Anbringen und Abnehmen des Zubehöerteils finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

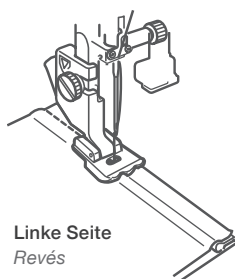
## Maschineneinstellungen

Stichmuster: Geradstich  
(mittlere Nadelposition)



## Nähen:

1. Heben Sie die Nadel und den Paspelfuß an.
2. Legen Sie das Paspelband mit Kordel zwischen zwei Stoffstücke (rechte Seiten aufeinander) und platzieren Sie alles zusammen unter dem Fuß. Achten Sie darauf, dass die Kante des Bands an der Stoffkante ausgerichtet ist.
3. Senken Sie den Fuß ab, sodass die Kordel im Band in die linke Nut unten am Fuß passt. Nähen Sie den Stoff und führen Sie das Band dabei wie gezeigt durch die linke Nut.



\* Die rechte Nut kann zur Herstellung von Paspelband verwendet werden.

## PRENSATELAS PARA BIES CON CORDÓN

Para máquinas de coser con un ancho de puntada de 9 mm

Ref.: 202-088-200

Cree sus propios ribetes o aplique ribetes ya hechos con este prensatelas para crear un acabado de diseño profesional en proyectos o prendas de decoración domésticas.

### ⚠ Precaución

Asegúrese de pulsar la tecla Bloqueo cuando reemplace el prensatelas.

Para los modelos sin tecla Bloqueo, apague el interruptor de alimentación al montar y desmontar el prensatelas.

Consulte el manual de instrucciones de su máquina para obtener información sobre el montaje y desmontaje de accesorios.

## Ajustes de la máquina

Puntada: Puntada recta  
(posición de la aguja al centro)

## Costura:

1. Suba la aguja y el prensatelas para ribete con cordón.
2. Inserte la cinta del ribete encordado entre dos trozos de tela (lados derechos juntos) y colóquelos debajo del prensatelas. Asegúrese de que el extremo de la cinta esté alineado con el extremo de la tela.
3. Baje el prensatelas de forma que la parte encordada de la cinta se ajuste en la ranura izquierda de la parte inferior del prensatelas. Cosa la tela mientras guía el ribete en la ranura izquierda, tal y como se muestra.

\* La ranura derecha se puede utilizar para crear la cinta del ribete.